

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

16 JUILLET 1974

PROPosmON DE LOI

modifiant l'article 265 du Code judiciaire
et y insérant un article 265bis.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

A la lecture des articles 265 et 267 du Code judiciaire apparaît une anomalie dans les conditions de nomination des greffiers dans un tribunal et dans une cour.

D'une part, aux termes de l'article 265 du Code judiciaire, un commis-greffier ne peut être nommé greffier dans ce tribunal, même après une durée d'exercice des fonctions de plus de cinq ans, sans être en possession du certificat de candidat-greffier.

D'autre part, aux termes de l'article 267 du Code judiciaire, après avoir exercé pendant cinq ans au moins les fonctions de commis-greffier dans une cour, un candidat peut être nommé greffier dans cette cour, sans être porteur du certificat de candidat-greffier.

En outre, ce même commis-greffier peut, après avoir exercé ses fonctions pendant dix ans, être nommé greffier en chef dans un tribunal (article 264 du Code judiciaire et réponse du Ministre de la Justice à la question n° 101 de M. Colla du 3 mai 1973) sans être porteur du certificat de candidat-greffier.

Il y a lieu de constater également que des personnes venant des commissions administratives juridictionnelles nommées commis-greffier à la cour, en vertu de l'article 36 des dispositions transitoires prévues par le Code judiciaire, peuvent devenir greffier à cette cour, après avoir exercé leur fonction pendant cinq ans sans être titulaires du certificat de candidat-greffier.

Par contre, les personnes venant des commissions administratives juridictionnelles nommées commis-greffiers dans un tribunal, en vertu du même article 36 des dispositions transi-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

16 JULI 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 265 en tot invoeging van
een artikel 265bis in het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Uit de lezing van de artikelen 265 en 267 van het Gerechtelijk Wetboek blijkt dat er een anomalie besraat in verband met de voorwaarden waaronder de griffiers in een rechtbank en in een hof kunnen worden benoemd.

Overeenkomstig artikel 265 van het Gerechtelijk Wetboek immers kan een klerk-griffier, zelfs wanneer hij gedurende meer dan vijf jaar bij een rechtbank zijn ambt uitgeoefend heeft, niet tot griffier bij die rechtbank benoemd worden zo hij geen houder is van het getuigschrift van kandidaat-griffier.

Anderzijds kan een kandidaat, overeenkomstig artikel 267 van het Gerechtelijk Wetboek, na ten minste vijf jaar het ambt van klerk-griffier bij een hof te hebben uitgeoefend, tot griffier bij dit hof worden benoemd zonder houder te zijn van het getuigschrift van kandidaat-griffier.

Bovendien kan diezelfde klerk-griffier, na gedurende tien jaar zijn ambt te hebben uitgeoefend, tot hoofdgriffier bij een rechtbank worden benoemd (artikel 264 van het Gerechtelijk Wetboek evenals het antwoord van de Minister van Justitie op vraag n° 101 van de heer Colla van 3 mei 1973) zonder houder te zijn van het getuigschrift van kandidaat-griffier.

Anderzijds is het ook zo dat personen die uit de administratieve rechtsprekende commissies afkomstig zijn en bij het hof tot klerk-griffier benoemd werden, op grond van artikel 36 van de in het Gerechtelijk Wetboek opgenomen overgangsbepalingen tot griffier bij dit hof kunnen worden benoemd nadat zij gedurende vijf jaar hun ambt hebben uitgeoefend en zonder dat zij houder zijn van het getuigschrift van kandidaat-griffier.

De personen daarentegen die uit de administratieve rechtsprekende commissies afkomstig zijn en tot klerk-griffier in een rechtbank benoemd werden, kunnen overeenkomstig het-

toires, ne peuvent devenir greffier dans ce tribunal sans être titulaires du certificat de candidat-greffier (réponse du Ministre de la Justice à la question n° 101 de M. Colla du 3 mai 1973).

Pour ces divers motifs et en raison des contradictions relevées ci-avant, il convient de modifier l'article 265 du Code judiciaire en accordant le privilège d'ancienneté pour la nomination de greffier aux commis-greffiers des tribunaux, et ce, sans obligation d'être porteur du certificat de candidat-greffier par analogie aux prescriptions des articles 267 et 269 du même Code.

Par ailleurs, on constate que, suivant l'article 264 du Code judiciaire, dix ans d'ancienneté dans le grade à un commis-greffier sont nécessaires pour pouvoir devenir greffier en chef dans un tribunal. Or, les articles 265 et 269 du Code judiciaire prévoient qu'il faut cinq ans d'ancienneté dans le grade à un commis-greffier dans une cour pour pouvoir être nommé greffier dans cette cour.

Les fonctions de greffier en chef dans un tribunal et de greffier dans une cour étant supérieures aux fonctions de greffier dans un tribunal et les commis-greffiers des tribunaux remplissant les mêmes fonctions et supportant les mêmes responsabilités que les greffiers en fonctions dans ces tribunaux, il convient de ramener à trois ans l'ancienneté de fonctions de commis-greffier dans un tribunal pour pouvoir être nommé greffier dans ce tribunal.

• • •

Il est également souhaitable que les greffiers et les commis-greffiers puissent, suivant les modalités de l'article 262 du Code judiciaire, être nommés dans le même grade dans le même tribunal d'un autre arrondissement judiciaire, ce qui revient à dire que les greffiers et commis-greffiers pourraient, comme tous les agents de l'Etat ou des organismes parastatals, obtenir un changement de leur résidence administrative.

En effet, il convient de souligner que, lors des nominations faites en vertu de l'article 36 des dispositions transitoires prévues par le Code judiciaire, beaucoup de personnes travaillant dans les commissions administratives juridictionnelles ont été dépayées et ont dû passer d'un arrondissement judiciaire à un autre.

R. URBAIN.

PROPOSmON DE LOI

Article 1.

L'article 265, Ste., 2° du Code judiciaire et complété par la disposition suivante:

« soit avoir exercé les fonctions de commis-greffier dans un tribunal pendant trois ans au moins ».

Art. 2.

Un article 265bis, rédigé comme suit est inséré dans le même Code.

zelfde artikel 36 van de overgangsbepalingen niet tot griffier in die rechtbank worden benoemd indien zij geen houder zijn van het getuigschrift van kandidaat-griffier. (Antwoord van de Minister van justitie op vraag n° 101 van de heer Colla van 3 mei 1973).

Om die diverse hierboven vermelde redenen en contradicties past het artikel 265 van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen door aan de klerken-griffiers van de rechtbanken het voordeel van de ancienniteit toe te kermen met het oog op hun benoeming tot griffier en zulks zonder hun de verplichting op te leggen houder te zijn van het getuigschrift van kandidaat-griffier naar analogie van het bepaalde in de artikelen 267 en 269 van hetzelfde Wetboek.

Anderzijds constateert men dat overeenkomstig artikel 264 van het Gerechtelijk Wetboek een ancienniteit van tien jaar in de graad van klerk-griffier vereist is om hoofdgriffier in een rechtbank te kunnen worden. Welnu, de artikelen 265 en 269 van het Gerechtelijk Wetboek bepalen dat een ancienniteit van vijf jaar in de graad van klerk-griffier bij een hof vereist is om tot griffier bij dit hof te kunnen worden benoemd.

Daar het ambt van hoofdgriffier bij een rechtbank en van griffier bij een hof hoger is dan het ambt van griffier bij een rechtbank en de klerken-griffiers bij de rechtbanken dezelfde functies uitoefenen en dezelfde verantwoordelijkheid dragen als de griffiers die bij deze rechtbanken werkzaam zijn, past het de vereiste ancienniteit als klerk-griffier bij een rechtbank met het oog op de benoeming tot griffier bij die rechtbank tot drie jaar te verminderen.

• • •

Tevens is het wenselijk dat de griffiers en de klerken-griffiers overeenkomstig het bepaalde in artikel 262 van het Gerechtelijk Wetboek in dezelfde graad kunnen benoemd worden bij een zelfde rechtbank van een ander gerechtelijk arrondissement; dit betekent dat de griffiers en de klerken-griffiers zoals alle personeelsleden van het Rijk of van de parastatale instellingen een andere administratieve standplaats zouden kunnen bekomen.

Er zij immers op gewezen dat naar aanleiding van de op grond van artikel 36 van de in het Gerechtelijk Wetboek opgenomen overgangsbepalingen heel wat personen die in de administratieve rechtsprekende commissies tewerkgesteld waren, verplaatst werden en van de ene naar het andere arrondissement zijn moeten overgaan.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 265, S I, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met de volgende bepaling:

« of gedurende ten minste drie jaar het ambt van klerk-griffier bij een rechtbank hebben uitgeoefend ».

Art. 2.

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 265bis ingevoegd luidend als volgt :

Article 265bis. - Un greffier ou un commis-greffier au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal du commerce, peut être nommé respectivement greffier ou commis-greffier dans un tribunal de première instance, dans un tribunal du travail ou dans un tribunal du commerce d'un autre arrondissement judiciaire suivant les modalités de l'article 262 du Code judiciaire.

5 juillet 1974.

R. URBAIN,
H. DERUELLES.

Artikel 265bis .. - Een griffier of een klerk-griffier bij een rechtbank van eerste aanleg bij een arbeidsrechtbank of bij een rechtbank van koophandel kan, op de in artikel 262 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalde wijze, respectievelijk tot griffier of klerk-griffier bij een rechtbank van eerste aanleg, bij een arbeidsrechtbank of bij een rechtbank van koophandel van een ander gerechtelijk arrondissement worden benoemd.

5 juli 1974.